

Vaikka tämä määräaika on päättynyt, Varesen alueen taajamassa ei ole tähän päivään mennessä jätteenkäsittelylaitoksia, joilla taattaisiin, että kyseisestä taajamasta peräisin olevat jätevedet käsiteltäisiin direktiivin 91/271/ETY 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla tavalla.

(<sup>1</sup>) Yhdyskuntajätevesien käsittelystä 21 päivänä toukokuuta 1991 annettu neuvoston direktiivi 91/271/ETY (EYVL L 135, 30.5.1991, s. 40).

**Euroopan yhteisöjen komission 28.7.2005 Italian tasavaltaa vastaan nostama kanne**

(Asia C-302/05)

(2005/C 229/20)

(Oikeudenkäyntikieli: italia)

Euroopan yhteisöjen komissio on nostanut 28.7.2005 Euroopan yhteisöjen tuomioistuimessa kanteen Italian tasavaltaa vastaan. Kantajan asiamiehinä ovat B. Schima ja D. Recchia.

Kantaja vaatii, että yhteisöjen tuomioistuin

1) toteaa, että Italian tasavalta ei ole noudattanut kaupallisissa toimissa tapahtuvien maksuviivästysten torjumisesta 29 päivänä kesäkuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/35/EY (<sup>1</sup>) 4 artiklan 1 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se on säätänyt, että omistuksenpidätyslausekkeeseen voidaan vedota ostajan velkojia vastaan vain, jos tämä lauseke mainitaan jokaisessa laskussa, joka koskee ennen ulosmittausta toteutettuja luovutuksia, jotka on kirjattu säännönmukaisesti kirjanpitoon.

2) velvoittaa Italian tasavallan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

*Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut*

Direktiivin 2000/35/EY 4 artiklan 1 kohdassa säädetään, että myyjällä säilyy omistusoikeus tavarihin, kunnes ne on kokonaan maksettu, jos myyjä ja ostaja ovat nimenomaan sopineet omistuksenpidätyslausekkeesta ennen tavaroiden toimittamista.

Decreto Legislativo nro 231/2002 (jolla on täytäntöönpanttu direktiivi 2000/35/EY) 11 §:n 3 momentissa säädetään, että omistuksenpidätyslausekkeeseen voidaan vedota ostajan velkojia vastaan vain, jos tämä lauseke mainitaan jokaisessa laskussa, joka koskee ennen ulosmittausta toteutettuja luovutuksia, jotka on kirjattu säännönmukaisesti kirjanpitoon.

Se, että lausekkeeseen voidaan vedota ostajan velkojia vastaan, on omistuksenpidätystä koskevan sopimuksen olennainen osa. Decreto Legislativo nro 231/2002 11 §:n 3 momentissa säädetyllä järjestelmällä luodaan myyjälle ylimääräisiä velvoitteita verrattuna direktiivin 2000/35/EY 4 artiklan 1 kohdassa säädettyyn. Komissio katsoo näin ollen, että tällainen järjestelmä on direktiivin 2000/35/EY 4 artiklan 1 kohdan vastainen.

(<sup>1</sup>) EUVL L 200, 8.8.2000, s. 35.

**Euroopan yhteisöjen komission 29.7.2005 Italian tasavaltaa vastaan nostama kanne**

(Asia C-304/05)

(2005/C 229/21)

(Oikeudenkäyntikieli: italia)

Euroopan yhteisöjen komissio on nostanut 29.7.2005 Euroopan yhteisöjen tuomioistuimessa kanteen Italian tasavaltaa vastaan. Kantajan asiamiehinä ovat komission oikeudellisen yksikön virkamiehet M. van Beek ja D. Recchia.

Kantaja vaatii, että yhteisöjen tuomioistuin

1) toteaa, että Italian tasavalta ei ole noudattanut direktiivin 92/43/ETY (<sup>1</sup>) 6 artiklan 2–4 kohdan ja direktiivin 79/409/ETY (<sup>2</sup>) 4 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se on Santa Caterina Valfurvan hiihtoalueen laajentamista ja mukauttamista ("Bucaneve" ja "Edelweiss" nimiset rinteet) ja vastaavan hiihtoinfrastruktuurin toteuttamista koskevan hankkeen yhteydessä vuonna 2005 käytäviä alppihihdon maailmanmestaruuskisoja silmällä pitäen ZPS IT 2040044 Parco Nazionale dello Stelvio -alueella:

- hyväksynyt sellaisten toimenpiteiden toteuttamisen, joilla voi olla huomattavia vaikutuksia ZPS IT 2040044 *Parco Nazionale dello Stelvio* -alueeseen, suorittamatta tällaisten toimenpiteiden osalta asianmukaista arviointia niiden vaikutuksista alueeseen kyseisen alueen suojelua koskevien tavoitteiden valossa ja joka tapauksessa noudattamatta niitä säännöksiä, joiden mukaan hanke on mahdollista toteuttaa siinä tapauksessa, että vaikutusten arvioinnin tulos on kielteinen, ainoastaan silloin kun vaihtoehtoisia ratkaisuja ei ole ja ainoastaan sen jälkeen kun kaikki tarvittavat korvaavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että Natura 2000:n yleinen kokonaisuus säilyy yhtenäisenä, on toteutettu ja niistä on ilmoitettu komissiolle;
- ei ole toteuttanut toimenpiteitä luontotyyppien ja lajien elinympäristöjen heikentymisen sekä niitä lajeja koskevien häiriöiden estämiseksi, joita varten ZPS IT 2040044 *Parco Nazionale dello Stelvio* -alue on osoitettu;
- ei ole antanut ZPS IT 2040044 *Parco Nazionale dello Stelvio* -alueelle sellaista oikeudellista asemaa suojelun kannalta, jonka avulla turvataan erityisesti direktiivin 79/409/ETY liitteessä I mainittujen lintulajien eloonjääminen ja lisääntyminen sekä niiden säännöllisesti esiintyvien muuttavien lajien pesintä, sulkasato ja talvehtiminen, joita ei luetella liitteessä I,

2) velvoittaa Italian tasavallan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut sisältyvät kantajan esittämiin vaatimuksiin.

---

(<sup>1</sup>) EYVL L 103, 25.4.1979, s. 1.

(<sup>2</sup>) EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7.

---

#### **Asian C-326/04 poistaminen rekisteristä (<sup>1</sup>)**

(2005/C 229/22)

(Oikeudenkäyntikieli: kreikka)

Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen presidentin 12.5.2005 antamalla määräyksellä tuomioistuimen rekisteristä on poistettu asia C-326/04: Euroopan yhteisöjen komissio vastaan Helleenien tasavalta.

---

(<sup>1</sup>) EUVL C 239, 25.9.2004.